

9

バースプラン (Geburtsplan)



出産しゅっさんのときや出産しゅっさんのあとにしたいことを考えて、医療者いりようしゃ(医師いしや助産師じょさんし、看護師かんごしなど)に相談そうだんすることで、病院びょういんによっては、できることとできないことがあるので、妊娠中にんしんちゆうから相談そうだんしておくといでしょう。以下の例れいを参考さんこうに考えておくといでしょう。

出産しゅっさんのとき

出産しゅっさんの方法ほうほう(自然分娩しぜんぶんべん、無痛分娩むつうぶんべんなど)、パートナーや家族かぞく、友人ゆうじんの立ちあい、出産しゅっさんの姿勢しせい(どんな姿勢しせいでうみたいのか)などの希望きぼうについて、など。

例)

無痛分娩むつうぶんべんをしたい

横向きよこむきで出産しゅっさんしたい

パートナーや友人ゆうじんと一緒にいっしょにいたい

好きな音楽おんがくをききたい

アロマセラピーあろまセラピーをしたい

赤ちゃんあかが生まれるうときビデオをとりたい

出産しゅっさんのあと

自分の国じがんにや宗教くにに関するしゅうきょうことなど(食事しょくじや生活せいかつパターンなど)も伝えてつたおきましょう。

例)

豚肉ぶたにくはたべない

家族かぞくがつくったスープをのみたい

シャワーをあびない

お祈りいのをしたい

赤ちゃんあかのこと

赤ちゃんあかにしたいこと、したくないことも伝えてつたおきましょう。

例)

ミルクはあげない

In diesem Geburtsplan werden Erwartungen und Wünsche für die Zeit während und nach der Geburt aufgeschrieben und diese werden vom Behandelnden Arzt oder Geburtshelfer beraten. Es ist empfehlenswert, schon während der Schwangerschaft darüber nachzudenken und beraten zu lassen, ob der gewünschte Geburtsplan im Ihren Krankenhaus/Arzt erfüllbar ist.

Bei der Entbindung

Entbindungsmethode(natürliche Entbindung, schmerzlose Entbindung usw.), Anwesenheit vom Partner, Familie und Freunde, Entbindungsposition (die Körperhaltung bei der Geburt) usw.

Zum Beispiel)

schmerzlose Entbindung ist bevorzugt
bei der Entbindung zur Seite liegen
Partner oder Freunde soll dabei sein
Lieblingslied im Hintergrund hören
Aromatherapie während der Entbindung
Videoaufnahme während der Entbindung

Nach der Geburt

Teilen Sie Ihrem Krankenhaus die Gewohnheiten ihres Landes mit(Essens-, Lebensweise)

Zum Beispiel)

Ich kann kein Schweinefleisch essen.

Ich möchte die Suppe von meiner Familie essen

Ich möchte nicht duschen

Ich möchte beten

Über das Baby

Teilen Sie Ihrem Krankenhaus über den Umgang mit Ihrem Baby.

Zum Beispiel)

Keine Milch geben

わたしのバースプラン(Mein Geburtsplan)

なまえ
名前 :
しんさつけんばんごう
診察券番号:
まていび
予定日 :

Name :
Patientenkartennummer:
Entbindungstermin:

もし、したいことがあれば☑をつけて、そのほかの希望があればかきましょう。

出産のとき

- 無痛分娩をしたい
- パートナーと一緒にいたい
- お祈りをしたい
- アロマセラピーをしたい
- 赤ちゃんが生まれるときビデオをとりたい

そのほかの希望

出産のあと

- 豚肉はたべない
- 家族がつくったスープをのみたい
- シャワーをあびない
- お祈りをしたい

そのほかの希望

赤ちゃんのこと

- ミルクはあげない
- もってきたミルクをあげたい
- 生まれたらすぐにだっこしたい

そのほかの希望

Bitte kreuzen Sie Zutreffendes an, was Sie sich besonders wünschen oder schreiben Sie andere Wünsche dazu.

Bei der Entbindung

- schmerzlose Entbindung bevorzugt
- Partner soll dabei sein
- Ich möchte beten
- Aromatherapie bei der Geburt
- Videoaufnahme bei der Geburt

sonstige Wünsche

Nach dem Geburt

- Ich möchte kein Schweinefleisch essen
- Ich möchte die Suppe von meiner Familie essen
- Ich möchte nicht duschen
- Ich möchte beten

sonstige Wünsche

Über das Baby

- Ich möchte keine keine Milch geben
- Ich möchte meinem Baby selbst mitgebrachte Milch geben
- Ich möchte mein Baby direkt nach der Geburt auf den Arm nehmen

sonstige Wünsche